中國描談

全

862
34

国立国会図書館　タイトル『中国描談』　請求記号 862-34

ガラス使用

大谷木純堂

862-34

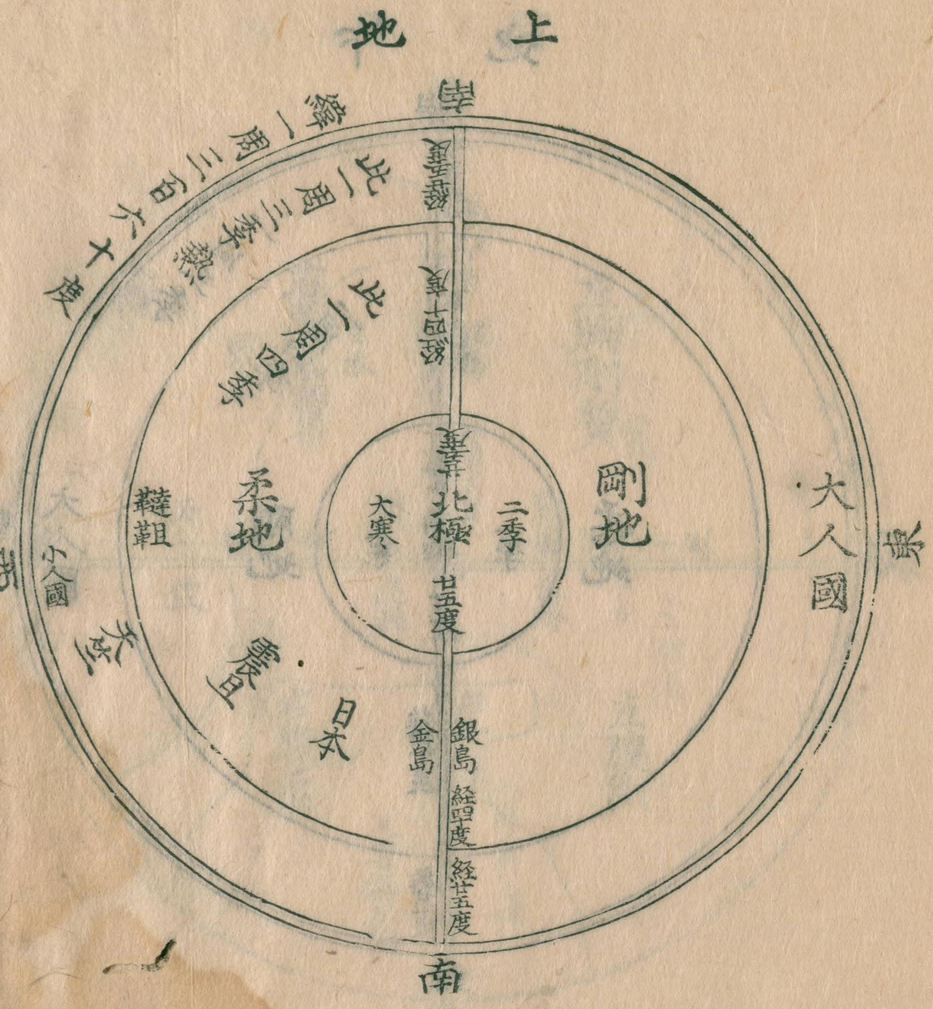
二極其大寒運轉之軸南北之名依所見所謂北極者倭漢之北○緯度即赤道分於二極之半○經度者天有陰陽之氣分於其半○上下故北極之一圈王宮宮舍而紫者大極之色南極之圈河外而多是禽獸之天象○地亦承於天而二極之下即地之二極天緯之下地緯也天經遇于春分合夜而相合于地經此夕三垣位明而緯宿成於龍虎雀武○地經者地有剛柔之質分於其半○北極清海南極泥海○天地之圓體以斜為正形⊗方者以直為正形田○南北之經線者二極之寒赤道之熱三天之陽東西者剛柔之質兩地之陰故天地傾

国立国会図書館　タイトル『中国描談』　請求記号 862-34

ガラス使用

於經縱而不斜于緯橫故東西旋轉而無斜處○萬國依于日出而東西不同也圈中向于內則北也向于外則赤道一周總而南也經線分於東西而後以於經線之亙處爲正南○內經曰東南者陽其精幷于上故天實地虛西北者陰其精幷于下故天虛地實故東天星多西天暗西地國多東地海多矣水者氣而陽也國者形而陰也虛實言於同氣相依之淳重也圖中之東西南北者內經之方位也蓋內經所謂東方食於魚鹽者不論於天地而只指於直浙福之三省○人者小天地以於地球譬于人身○前面一圈朝曦出自剛地如迎於陽春矣後脊之一圈浪日週往而以於柔地爲日出而逆于陰陽○一季之國大

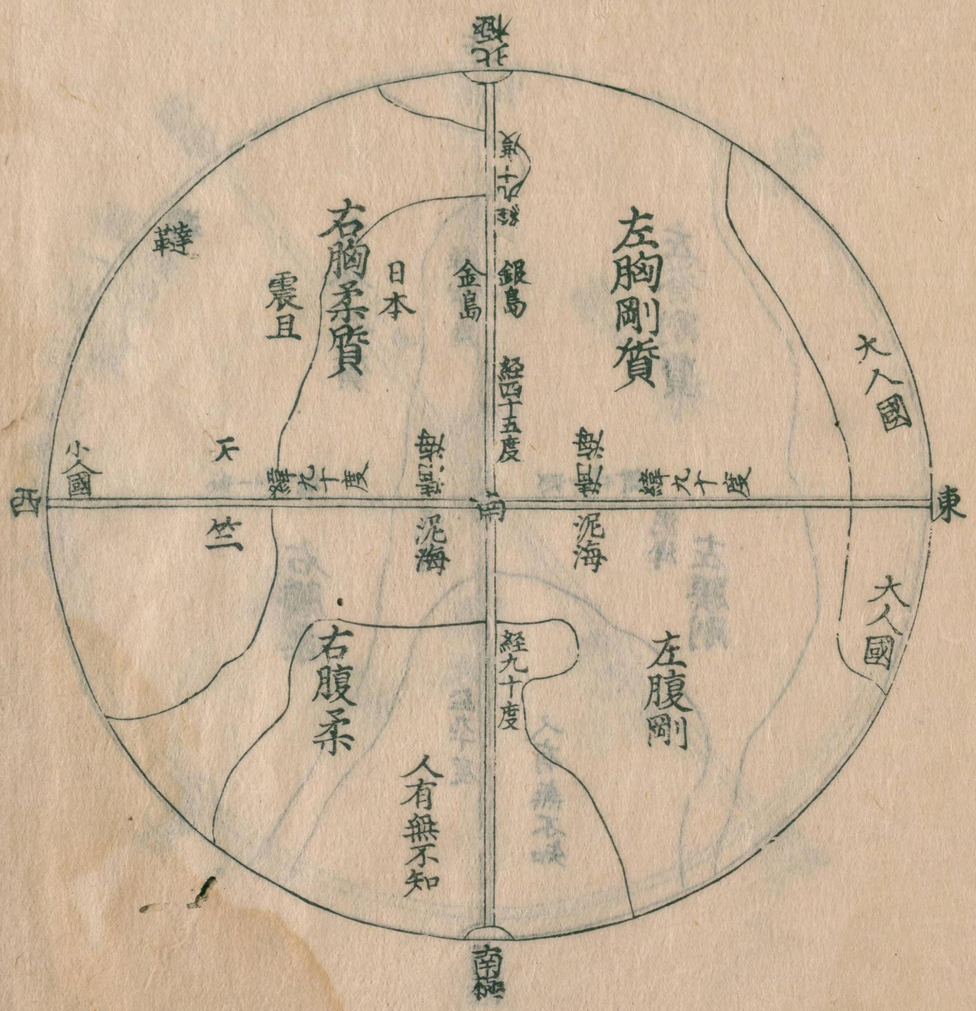
寒半年晝半年夜三季之國大熱無冬故東白西紅以於月兎白虎配于卯酉四季之國寒熱中和也寒熱剛柔四和之金土者金島銀島中間之海也二島至微而出沒于大洋之中故疎圖略之眞圖殊載之北辰星亦至微而出沒于四輔之中亦僅去於中極所以自虛生於萬物也天竺倍于震旦矣韃靼倍于天竺則精者氣壯體小而如核粗者氣乏體大而如滓○石者土粹金者石精故中土統於四海之土精○以有一極之寒有前後二南之熱故中土寒熱近而劇東西遠而穩○金銀二島者四海之高頂立圓之上角也春分初昏天經地經相合之時載於大微垣而以於星宿爲中星也緯宿二十八總而南星而經線亙



處正南之星宿也○天地球雖鋪於六圖倘未摸於勾斜乎可審察六圖各合於二圖而爲一地球之圖天地之正形而中土與正東正西可知於日線之同○二島大浪時時洗土而無生物只鯛多而已依于無人物而非于邦國

国立国会図書館　タイトル『中国描談』　請求記号 862-34
ガラス使用

前面

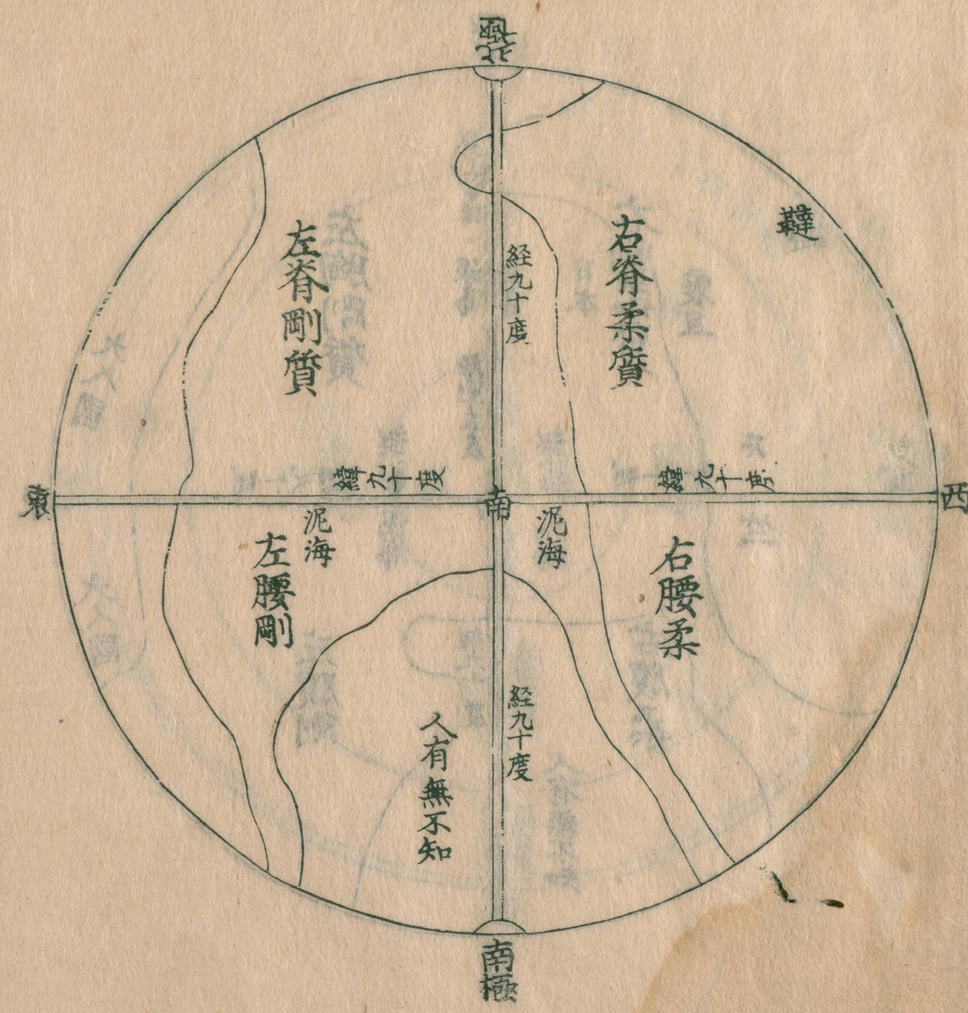


下地

国立国会図書館　タイトル『中国描談』　請求記号 862-34
ガラス使用

天地正形左圖

後面



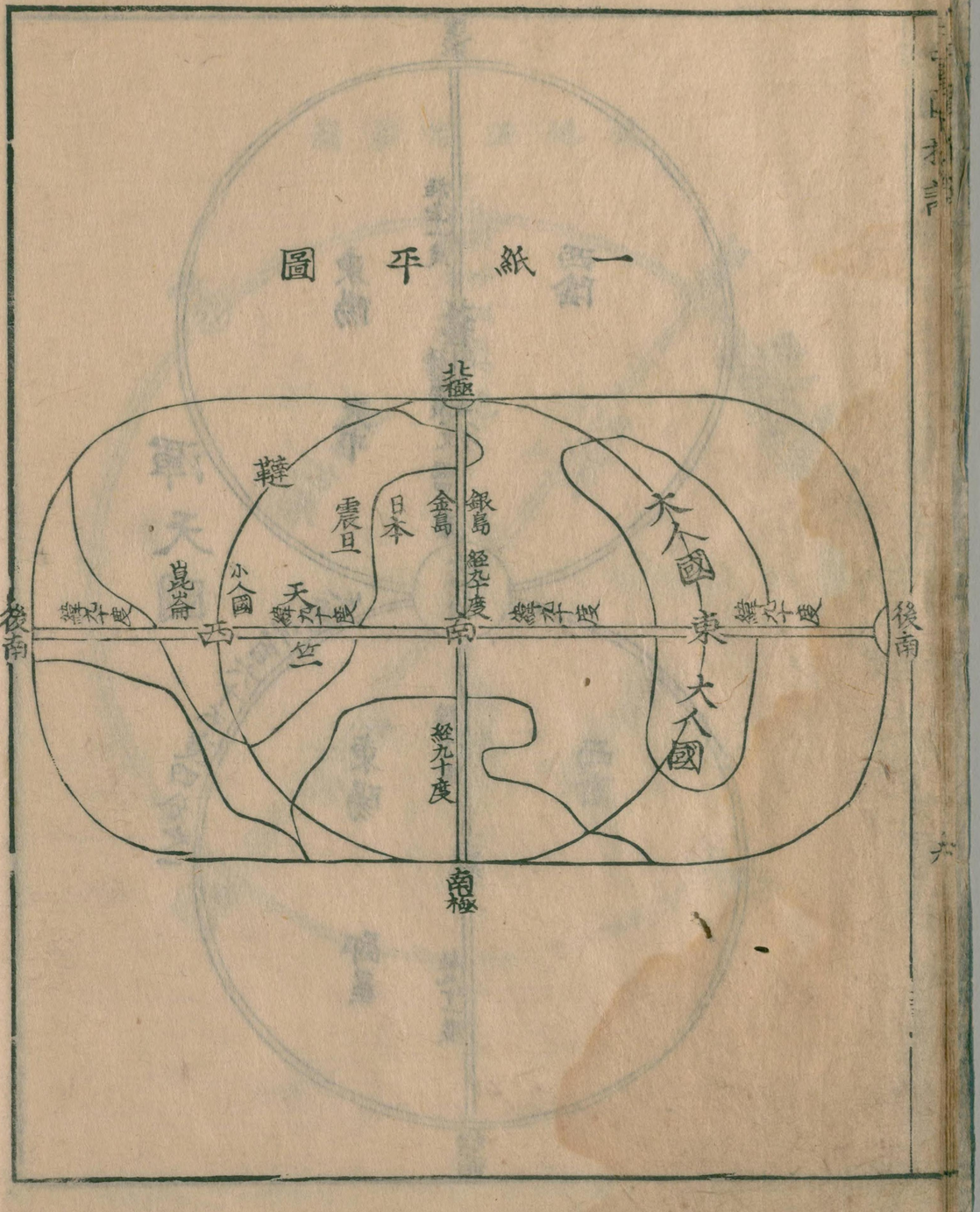
国立国会図書館　タイトル『中国描談』　請求記号 862-34
ガラス使用

渾天圖

天地正形右圖

国立国会図書館　タイトル『中国描談』　請求記号 862-34
ガラス使用

富士山退于金島於西凡二辰矣一辰者地度三十度六町二十八歩餘爲一里〇量於北極之出地則震旦南北不及于八千里東西不過于七千里豈可謂日本於小島哉震旦以親其親號中華鄰于秋蠻哉而常潢潦之水流通故云聖人生時黄河屢澄乎日本水土清而劒刃鋭矣擊碎者人力而鋭徹者精也萬國人之初者氣化也日本每嘗於金氣而降于人分太遲故長壽也至剛之地太人國至柔之地小人國或偏陽偏陰之邊土萬國依于地貴故不得求于他邦〇日本之人物可較于南直之正容日本頭象于天圓南京僅尖可見其頭巾日本足象于地



国立国会図書館　タイトル『中国描談』　請求記号 862-34
ガラス使用

方迴於跗蹠之規伸而偶于跗踵之矩南京儜僅懸于前如瞼目
其履日本眼矓在于中位南京上舌上音故舌端著
本中舌中音故通于萬國之音南京上腮日本氣息長而筑紫之漁女在于海底春秋分四
于上腮日本氣息長而筑紫之漁女在于海底春秋分四
刻震旦之海人者非于人倫而祝融河伯之奴迺○日本
土實而穀精美也故南都諸白者三國之一物矣于皆本
邦太永五年四月朔防州之行商宗設執于筆於杭州之
市館

享保五年庚子仲秋穀旦

京城書林柳枝軒刊行

中國描談附錄

日本土產

榊

榊者四時日日生芽而感于日猶賓茨感于月矣芽之鮮
紅自初冬到于晚夏者猶酒熟于三季矣周官降神於地
灑酒者同氣相依之謂也紅氣生生而不息者天德樹乎
空哉薦於神焉夫鬼神之說一言以蔽之曰精氣成物故
神魂不散以精而存焉所謂精者陰氣而去形質之重濁
者也譬猶去土石之查滓而成水精玉也故雖精即陰氣
而氣是輕清而陽之同類也故同類相依而成不易之一
物焉假令烏鵲知吉凶鷺鷥知晴雨之類雖似元氣不餒

国立国会図書館　タイトル『中国描談』　請求記号 862-34
ガラス使用

而有所感而咸求食之窮乏者也鬼神之爲德也元氣大強至剛而荒猛稜威也唯至清潔白而無有一點之穢污矣是故魑魅亦尚不能滅這理太異于人間五常之教是以君子輕不語之是所以孔聖至述易傳不得止而稱伏羲眞人之盛德也如水土亦和漢自不同漢土之水土不純粹故其俗亦貴大牢賞人醢啜紅鉛是以鬼神幽邃如在也爲本邦之神也昭乎正在而歷然有跡矣蓋鬼神之靈感者至奇至妙而非賢愚善惡所當思議之境儒家名教者流敬遠之豈不亦空乎然則神亦勿爲如尋常花柳詠物之看

葦

本邦北海之葦一節受五升黃帝本艸曰葦陰陽正生以之祝呪夫婦之不和故新地泥海之中先生葭矣乾金先生圓水有形無形之間也水中之查濁積而成土譬猶遠颺盤水屯塵埃於水底其形似鑠鉛子以拋盤水裏凸凹而地毬山海耳如是天生地而天地生萬物故萬國一地毬而無先後雖然偏剛偏柔之國從地質而人物甚異形也本邦之人物嘗乾金之水而持氣化之餘溫降乎人分太遲矣漢土比及衰周而本邦亦氣分衰而爲人分本邦在天地寒熱之中乃復東西剛柔之中也東者長人國其中有純陽男子國西者小人國又地中海之乾有純陰女人國地圖者行船之器非空理揆客到洋中不見國土惟

国立国会図書館　タイトル『中国描談』　請求記号 862-34
ガラス使用

休地圖得其處焉然則以本邦爲萬國之根本乎樹亦以根爲枝葉之始則以葦爲國號不復空哉

菽味噌

本邦淡海菽大如鷄卵漢人享肉知下鹽豉而未曾知搗製味噌之法本邦製此物也煮熟菽豆加之以鹽之與麴春和柔軟而藏諸甁器歷久而生佳味也當其用之也將其如餅者少許抛擂盆裏加水擂滑稱汁凡醢醬之品類無不液汁此物獨如餅輙而不粘鬆而不乾爲百和之長中古稱未醬后世稱味噌字其不當濛韻子亮切噌者囂聲蓋與飯同德而其味增長于衆醢之謂歟漢土外國共嗜獸肉令勝食氣其醬醢之製漬醢而類于釀酒乃加粱麥消食鬱焉況其味皆假肉之美乎此物特依製之精性補而不泥調腸胃消無根火解煙烟之毒穩艾煙之劑本邦之金氣不受純補故每舉飯未嘗不軟此菽汁若謂之以飯爲夫以味增爲婦誰爲不可乎然風月之好士卑之不詠惜哉

橘

天味之美好甜而不泥莫如橘焉橘柑橙柚加之以蠻橘則其品類五十餘種許可謂夥矣雖夥乃以橘爲長矣甘青陳新之數皮皆曰橘皮橘者上古產于本邦筑紫穗原而滋味似蜜故蒙蜜字尤能名狀中古從覓柑於漢土而往者裂稱橘與柑宛如一物可謂訛矣橘斯蜜柑之謂也

后世以蜜橘稱蜜柑以晩熟之柑盧橘者曰夏蜜柑如今較倭漢之陳皮若漢則面皮滑而氣味薄欲求其氣而削採表膜之薄皮焉若倭則面皺味厚而採全皮或補中不去白皮而連于六君或橘實十錢以上之物小寒大寒之交三旬繫簷而帶寒每日納胡椒一枝於橘中每橘實之以胡椒三十粒到初春燒爲霜則能治口舌喉咽之百病是太奇方勿輕焉柚又有一奇蹴鞠拳法之人沙礫誤入眼裏者齩咋柚核則忽出出畢吐核云到今本邦紀肥二州薦蜜橘於東都斯湊漢土之傳柑乎

黄連

一莖三葉凌歲寒與松柏共不凋焉方書以黄連爲六黄之長妾按良藥苦于口職此之由連之爲藥也猶諷諫爲君而忠言歟如其忠臣亦和漢不同焉本邦累世之臣縱被杖殺而無不敢讓善於君矣漢土生涯之臣諫諍直言不用則去而徒自求令譽耳凡卅木本性剛而持于內味柔而被克于性發外者即練製之所爲也譬猶以火作金器謂氣味所成則苦寒辛熱甘溫酸鹹二味其涼也又雖升降之六水寒且澄而天生之一水溫濁也故吾邦以鹹水稱鹽湯苦寒如此益朝鮮薤于遼東生伍葉入參價最貴然韓商以是代黄連則可知連亦價與參齊貴矣

楮

樹有皮毛骨肉而血乃汁也得心火之色則可謂蠢類也

国立国会図書館　タイトル『中国描談』　請求記号 862-34
ガラス使用

葉大如桃杷子大似彈丸子中生小蟲殆庶乎有心之物其形狀似本邦之鈴漢土有鈴鐸鑾之數品各有用也本邦之鈴如見一房五十枚之金橘矣肺金主聲而殺伐辜負于和樂故以數多相和矣譬猶醫藥單方之偏擊之與多味之和解故五十枚爽涼之聲忽清心耳次之者春蟬之爽聲而已闌春之間松梢有小蟬下枝有毛蟲兩物相呼生聲非獨鳴也是有類楢之奇蟲故有斯說矣

楓

樹有香脂葉圓有三岐風則聶聶本邦之楓葉有七岐不大葉秋霖凍雨之交染作殷色可觀也唐詩賞色而不賞容焉此方楓葉形色嬋娟若青楓或槭鞠場不飄零蔥邕然可人目爾若丹楓桃悲秋沈隆之氣爛然霜葉之可愛者獨秀衆樹中

紅花

本邦之紅絲勝漢土之產衣製之百模皆傳自漢其中有摸麑毛之點文名曰目結宮女嬬之絳衣他邦無復有也紅花性補血而多食卻破血又似有鬼神之氣在市店不厭活既泊請降於眞色毫釐不入於汚瀆若隔一紙則降焉所以爲氣也漁父以舊紅敝衣代篝火船海中爍爍焉凡天地之間雖微物而有鬼神之情狀如是哉

椿

椿無花樹南擧狂士稱仙樹其芽臭故律僧代蒜云謂之

国立国会図書館　タイトル『中国描談』　請求記号 862-34
ガラス使用

臭椿則可謂之香椿則不可本邦誤稱椿者元號春木故假借作椿字非復無謂也花瓣威儀之儼於百花中爲最花潔而不娜葉厚而不凋凌嚴冬秀春時故有此假借名凡春花中白稱野梅山櫻紅稱春木桃李然桃李不言獨春木猶動紅脣笑春風故倭訓依于脣乎或謂厚葉木之謂也其餘千白萬紅碌碌不得富于艷麗世俗指春木爲茶部或爲櫨類可謂詳誤也若茶若櫨何得似春木之富貴乎

櫻

櫻者倭漢之訴隱花實相表裏也漢土賞果此方愛花果有毒宿禽且不食云往昔遣唐使淹留異方數歲而不見有山櫻后世亦漢商韓客見吾山櫻不知何花近時漢商構別館國法不許輒逢迎故我踈于漢事屢觀漢人攜來百爾畫軸羅綾錦繡之織文未嘗有摸山櫻者然則斯花漢土之無焉倭國之有焉明矣凡卉木花瓣皆五出以稟五行之氣也其不五出者偏也斯花五出故愛單葉不愛千葉何則千葉者失本然之形狀而不復宜於畫摸夫花之白者本色如未深練雖然偏白則庶乎凋枯故貴於白花帶微紅譬猶少年臉際之精藥乎此以人目之圍爲範周三徑一寸也花之小大似壯男之與孩兒中者猶少年歟謝花一時飄零不污蹤於乎以木芍藥爲花王以芍藥爲宰相則可知卉木品種有粗雖然樹枝勁勅直著

花者則不有婀娜之美姿長壑安暢倒垂蕚者則不有富貴之氣象如斯撰焉則海棠稍庶幾乎自李唐甄牡丹四川賞海棠貴妃之麗質比于海棠睡則海棠縱美於百花叢中宜乎哉雖然以海棠谷較我山櫻則不可同日而語也海棠本質淺紅而帶微白宛似綵剪花重濁而不輕山櫻本質鮮白而帶微紅輕清而不重一花銜百媚孤樹秀四海斯花一出可謂千英萬卉無顏色矣本邦勢州白子浦有萬年樹今猶存花主號此花咲耶姬不斥名賞花之謂也又音通稱咲樂本邦山櫻繁盛可觀者莫如芳野山當夫春花之得盛都人士男女靚粧競麗扶老攜幼齊行厨置美醪賞嘆不已者要亦太平一觀也嗟斯花之在吾國也足以誇四海之人焉天賦之攸宜邪抑土地邪何爲美也

娟花

杜若蘅草燕子花之數名咸不可花容最蠢而可愛矣妾去歲過參州吟澤畔焉川流分派宛似蜘蛛之手故古人隨流派造橋而名曰八橋也昔伏義氏製玉衡長八尺筒口徑一寸乃納天日無有大過不及敬地面晷一寸則天上日行一辰而里程實二千里也又紅毛人不斜繩量洋海之淺深亦依八數以知之八者陰數也夫娟花者水草也然其瓣三出而開於純陽之時故合其水火之二色是即描談所謂無極之眞色也娟花自然發此色不亦奇乎

瀛溪雖愛芙蕖而芙蕖類槿花匪籍嘉禮何足愛之乎妾爲此語時傷有株蓮女輩悖然曰小人何嘲花君子乎卻堪笑汝之迷倒汝雖信大商之書皆是附會無稽之言耳先舉其尤者論之彼言地球之上下不人皆居之如地上固不俟論而可知矣縱地下有人而其人有倒足蹈地球懸而立之理乎是亦不費辯而足見其虛誕也又何有舟行入地下之事乎妾答曰汝未學四目先生所製之天字樣二人各居一畫之下即其畫則幾也是非人在地球之上下耶蓋天氣運轉須臾不息地球之與人物在其中竟無墜人物所生地勢不一則各隨其地勢直立斜行各自得其所而安居何怪之有乎然女輩尚未肯予之說予乃起盛澤水於二碗置之無齒耙版上用力握耙柄急轉之成輪形則雖水碗其顛倒向下面而遂無墜若瞬息泥滯則忽落焉女輩見之無言而去以上之數語雖不關於娟花之事而且記橋頭一時之語以爲傍觀之笑具耳

楮

楮無倭漢之差只有剛柔之別譬猶本邦之名工好鑾鐵截斷不如本邦之刃依水土有精粗焉唐紙脆鬆纔堪作帳不堪作衣蒙倭紙經緯相稱如布帛而經最強矣乃試附紙於兩拳而擘橫之末不能直裂故漢之固軸軸即橫紙之謂也前漢之赫蹏晉之鵝黃及今所謂白唐紙不如本邦壇紙之純白嗟本邦產物之美豈特楮爾而已哉

鶯

鶯者黃鸝大如子規遍身眞黃項及翼端有黑點轉聲不一而定焉轉中才如喚倭音法華經之聲已性好遷于喬焉中夏之黃鳥繁如是本邦之鶯乃與之異鶯大如雀其雛在巢時色黃也及長化綠衣可稱綠鳥不可稱黃鳥且靡好遷于喬凡羽者翔者皆喜高是特異衆禽矣轉曲有法華三光之二音節而已黃鳥綠鳥共宗法華啼餘皆不同焉

簡曼

曼者重複之義重筵席於牀面以爲坐具乃此方之席也其製厚複禾稾冒以織簡其兩端緣以黑布凡吾邦民家屋中距地三尺許一面施版牀其上敷簡曼故坐臥安平便甚矣漢土寡賓設牀多客設席似有煩賓禮不如本邦簡曼之簡且便也

假髻

人之生髮也依稟賦之厚薄自有好醜矣雖然此物模作自由而愜心之所欲且養之有方或燃粘以蠟脂或貼灌以麻油菰霜艾艾然美麗可觀焉且吾邦俠客豪士愛髮者學鼎湖之龍鬚慣衾裏之愛育或雜髮端作逆生之勢或粘鬢邊成鬟髻之形是皆武威之一助而非爲風流者也凡本邦武夫之意氣不拘區區器械計略惟貴有兵勢焉孫武十三篇以兵勢爲奥旨者兵敎而本邦之兵勢者

自然也鼉亦兵勢也

地黃煎

本邦之地黃大如熬海鼠異域者僅似鼸尾昔亦施萬國
此方最多矣熬膏號地黃煎而休驕兒之泣矣本邦大友
宗麟奮武威於九國招華夷商船於豐前之港漢客餳三
官授煉飴方於土人夫地黃者補血之聖藥有益虛損無
益小兒生癖聚痰故以飴代之到于今猶呼舊名焉行商
鳴鼓引村洛之諸童諸童輻湊於鼓前頻要試之行商守
價不移

絃王

在昔庖犧氏作琴北虜造胡琴是稱琵琶西蕃有月琴日
東有倭琴也南琴亦不可無焉是絃王乎其製係二絃於
兩面楹鼓而冒以印度耶所產之胎中虎皮施於轉手彰
而小大二絃法于君臣圓鼓絃數象三天兩地凡萬物之
中含靈者貴而其伎倆又得自由故樂記以鼓爲樂器之
長琴亦備和暢之麗質爲樂器之宗祖則未知以何者爲
彼先乎此哉絃王元來兼具琴鼓而聲成文以易簡之小
器統大塊之呂律然乾易坤簡聖人所與也易曰形上者
道形下者器也故漢土淳道義漢人論天地南方達器工
南人製地圖或漏刻之巨器依難施于萬國製自鳴鐘而
其奇樑及于萬器或漢人稱烏嘴銃以爲將軍砲之號或
眼鏡之遠望毛衣五八絲之機工不可勝計是器工度越

国立国会図書館　タイトル『中国描談』　請求記号 862-34
ガラス使用

于漢土之證也中山國亦南方而翫此器此土琴多而毀
入故冒鼓用彼蛇皮俾絃聲示野馬本邦天正之初有一
儒官得斯器於筑紫而驚嘆其刻音即前關白前久公復
遊薩州之秋也歸洛之宦人以爲可避伶倫家之嫉娼故
不攜于京師卻授泉州之中小路也法師以爲禮者謹戒
陰屈而樂者歡悰陽伸故古琴之五絃奇數也故加一絃
而不悖音律發動然則圓鼓三絃亦孤陽也故代方鼓歸
于舊製而用寒國之貓皮以有類虎也一撥依難鼓多絃
以三指之撫彈則琴操區區而心體不一貫也三徽之中
德統三才之萬音盡善盡美意味深長不亙舌端可味精
神故異名七味線云一線各七調總具二十有一之調操

如今十三徽之琴僅合五調或以筌簧雖比鳳鳴渠黃鐘
也絃王第二絃之高律間帶鸞鏡自此以外萬物無鸞鏡
之律然俚俗卻爲鄭淫所謂鄭淫者漢土之說而在漢土
樂器之中奚論絃王爲漢土自王侯到于遊妓艾猴弄琴
瑟而不愛絃王況於素女鼓瑟黃帝悲不止故減絃則鄭
國之淫聲在多絃之中其聲之閒雅清肅也使人不識肉
味嗚呼絃王潛龍之謂有四焉凡遊枝以有得于自己樂
之以不得不樂絃王得于聲不得于人世人以爲淫哇誦
絃王其一也擧世惊醉興狂遊費酒德賤絃王其二也聖
天子之音樂與衆而不獨樂故傳于野人也絃王小器之
易簡普及于民庶而上不奏於天子其三也樂家不賞吾

国立国会図書館　タイトル『中国描談』 請求記号 862-34
ガラス使用

土固有之名音卻愛異方之鳴器世俗看之等閒而不識
絃王之碩德其四也見瞽者則聖人以貌不侮故絃王之
寬仁恤瞽盲瞽者精于聲而立左右之僕射以輔佐於絃
王所謂蘭姑射遠船也本邦未製絃王之時以指鼓和妓
舞之節人謂之淫聲妓麾曰汝爲周南召南辛窈窕淑女
鐘鼓而令樂之所以出我女樂也問者唯唯退今得斯人
誰廢絃王乎嗚呼遠察於器德者聖人而已舜琴和南風
似有意

鯛

鯛音凋紅鬣魚也源順和名鈔引崔禹錫食經曰形似鯉
如今依斯說則倭漢一種也朝鮮叶倣道味魚亦爲掉尾
魚蓋渠方言也赤鬣吉鬣之名亦不爲無謂也本邦東海
多而爲上品西海寡而爲下品性補中無毒成鱠成鮓宜
庖廚百般之調味凡魚味之美莫如鯛魚者且釣得斯魚
時直炮於濱沙最美好也吾方言異名曰赤目非眼之赤
紅鱗偏相映大目而開出也本邦恭賀之吉禮謝賀儀必
用斯魚其義據鯖鯖之尾勢可觀而大目開出叶倣方言
之目出鯛歟俗用度字者字聲而註也今爲是書土產之
大尾以助觀者之軒渠云爾

国立国会図書館　タイトル『中国描談』　請求記号 862-34
ガラス使用

862
34

18269

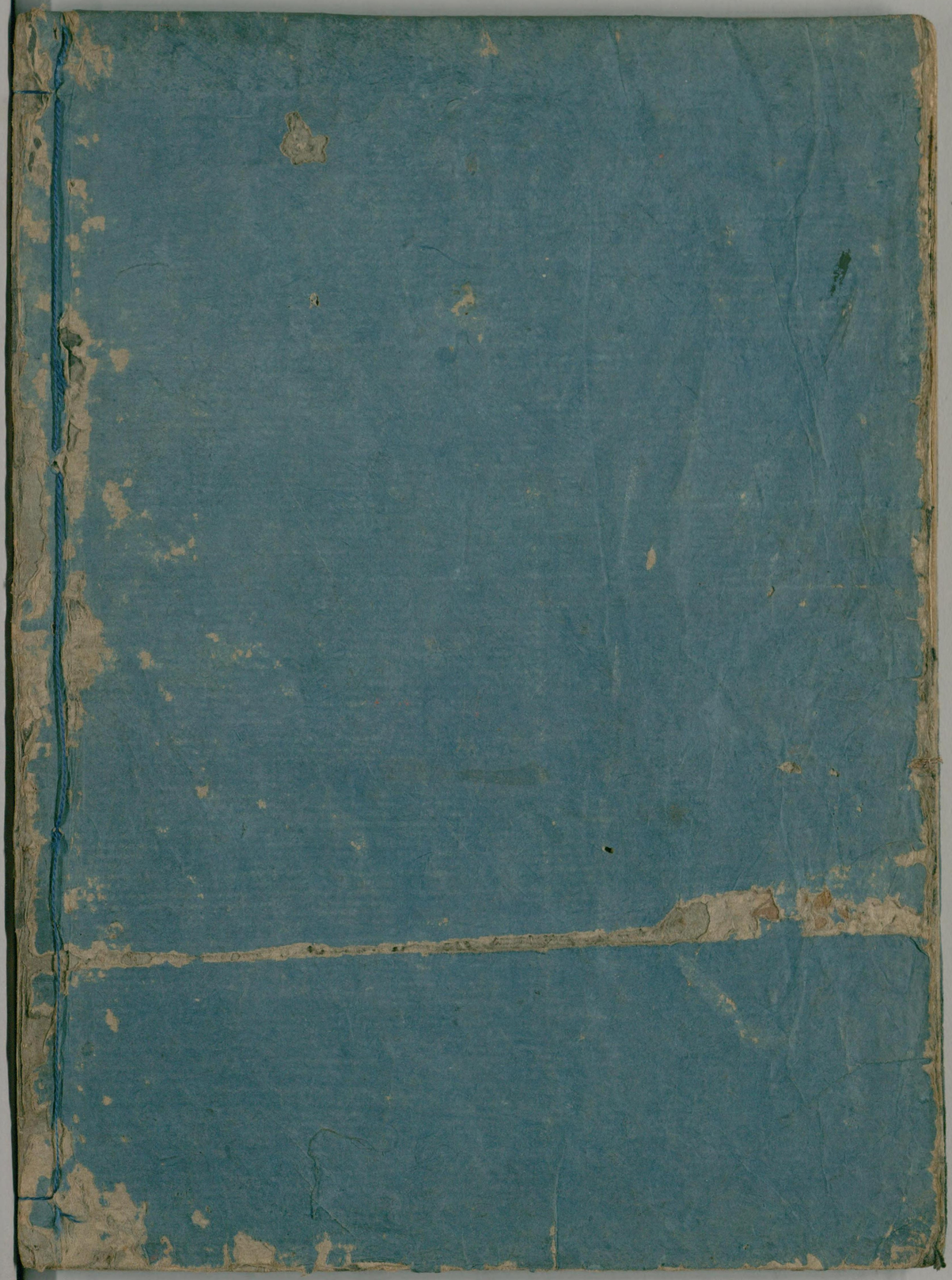
妾家有屏風之廢壞嘗於其廢紙中得大商宗毅所著之書焉可謂奇矣熟讀之則論萬國方位有圖有說宛如覽地球於掌裏與世之懸空辨義理者不可同年而語也惜哉得之廢餘不能見其全編故纔爲一小冊登梓名曰中國描談若夫有欲渡洋溟到所志之處者試攜此一冊子則當知其證明至誠矣妾亦愛採摭吾土之物產附描談之餘自以竊擬曩祖之枕稿焉諸所謂婦人鼻端之小點耳讀者請恕之乎旹

元祿六年三元日清原喜與女代之於試毫

大谷木書庫

平安書林柳枝軒壽櫻

或人曰喜與女ハ女雪信ナラントハ按ズルニ雪信ヲ清原氏ノ女ニシテ探幽ノ姪ナリ画ヲ叔父探幽翁ニ學ヒ其法ノ精妙ヲ得タリ探幽女筆ノ技歸スル所ヲ愛ス養テ女トス世ニ女画中與第一ト稱賛スル所謂女雪信是ナリ和二年四月廿九日沒年四十ト将軍家譜ニ見エタレバ此書談ヲ著シ元祿六年ヨリ遥ニ早ク死シ雪信ナラヌハ勿論ナリ



国立国会図書館　タイトル『中国描談』　請求記号 862-34

ガラス使用